



Scheda di ricerca dottorale

Nome e cognome	Caterina Ceriani
Scuola dottorale	Corso di dottorato in scienze linguistiche e letterarie
Ciclo di dottorato	XL
Titolo del progetto di ricerca	Portare le storie dai libri all'audiovisivo: tradizioni narrative e pratiche professionali nel mondo angloamericano e in quello italiano.
Tutor	Prof. Armando Fumagalli
Presentazione sintetica del progetto: argomento, domande e obiettivi, metodologia, fasi & tempistica (max 400 parole)	<p>Il rapporto tra cinema e letteratura rappresenta uno dei fenomeni più ampi e radicati della vita culturale del mondo occidentale contemporaneo e, pur essendosi aperto all'ambito dei nuovi mezzi di comunicazione digitale, non ha smesso di essere centrale, anzi, si è consolidato nel complesso sistema dei media contemporanei, in particolare con la diffusione dei contenuti audiovisivi generati dalle nuove piattaforme come Netflix, Amazon, Disney+, ecc... Infatti, i prodotti letterari e cinematografici sempre di più si contaminano a vicenda e, nei diversi scambi, hanno saputo arricchirsi immergendo il lettore/spettatore in un universo narrativo ricco e sfaccettato.</p> <p>I fenomeni sempre più ampi di convergenza e transmedialità – in particolare nel mondo anglosassone – hanno richiesto di rivedere le categorie entro le quali racchiudere e analizzare il rapporto tra libro e film, ipotizzando l'esistenza di ecosistemi narrativi in cui i confini tra i diversi media si fanno più sottili. Il presente progetto entra nei meccanismi creativi che legano il mondo dell'editoria a quello della produzione audiovisiva, cercando di ripercorrere l'iter produttivo che parte da un libro e arriva a un adattamento cinematografico, e di tenere conto di come entrambi i mondi si muovano dentro un unico sistema.</p> <p>Gli accordi tra un editore e una casa di produzione non riguardano solo l'uso e la manipolazione del racconto ma anche una serie di altri fattori in cui si inseriscono figure professionali che fungono da intermediario: agenzie e agenti letterari che si occupano di scouting, e cioè di fiutare quei titoli che presentano le caratteristiche e le qualità per essere proposti ai produttori. Nel mondo anglosassone tale processo è consolidato e velocizzato sia nei rapporti sia nella creazione di contenuti ma in Italia questo fenomeno è agli albori.</p> <p>Il progetto indaga tali meccanismi e rapporti per comprendere come introdurre e applicare le <i>best practices</i> del mercato anglofono in quello italiano. A un primo momento di studio di casi esemplari di adattamento e di circolarità fra narrativa scritta e audiovisiva, seguirà la ricerca e il contatto con le maggiori agenzie specializzate e figure professionali. Interviste, snodi del mercato, ricerche dei luoghi e delle modalità d'incontro tra questi due mondi in Italia e all'estero, e la partecipazione a eventi dedicati saranno la materia prima e la linfa da acquisire sul campo.</p>
Collaborazioni, partecipazione a Convegni, networking di ambito accademico	Collaborazione e ricerca con l'Università della Svizzera Italiana; partecipazione a festival del cinema e fiere del libro internazionali.



Prodotti della ricerca e altri strumenti di disseminazione accademica (siti, blog, etc.)	Si prevede di pubblicare uno o due articoli scientifici e altrettanti articoli divulgativi sui temi della tesi prima della conclusione del triennio.
Attività di terza missione e disseminazione extra accademica	Il presente progetto ha tra gli altri l'obiettivo di tessere contatti e attivare dialoghi con le imprese (editoriale e cinematografiche), in uno scambio di competenze, conoscenze e <i>best practices</i> che portano l'Italia a un maggiore respiro internazionale in questo campo. Si prevede inoltre la partecipazione annuale all'evento Milano Pitch, organizzato da Almed, dove ogni anno partecipano circa 50 aziende del settore editoriale e audiovisivo.